

mīRad

Informácie
pre priaznivcov
kvalitných výrobkov
a profesionálnych služieb

info

1/2013

**Podlahové kúrenie
Giacomini**

**Najnovšie obehové
čerpadlá**

Šporáky - kachľovce

Kúpeľňa veľkosti XS

Sprchovacia toaleta



GIACOMINI



Technology in Comfort

Komplexné systémy:
vykurovanie - chladenie - sanita

BATHROOM SOLUTIONS FOR TODAY & TOMORROW



UNIK VICTORIA

VÁŠ ŽIVOT SI ZASLÚŽI NAJLEPŠÍ DIZAJN
VAŠA KÚPEĽŇA SI ZASLÚŽI DIZAJN ROCA

Kúpeľňa o vás povie všetko, a preto je jej dizajn tak dôležitý. My v spoločnosti ROCA sme si toho vedomí viac než ostatní. Práve to je jeden z dôvodov, prečo nám celosvetovo patria popredné priečky v oblasti kúpeľňového vybavenia. Spolupracujeme so svetoznámych architektami a dizajnérmi, vymýšľame tie najlepšie riešenia pre váš každodenný život. Vytvárame životný priestor, ktorý sa bezchybne hodí vášmu životnému štýlu. Kolekcia Unik Victoria je toho príkladom. Jej dizajn je zárukou dokonalého zážitku vo vašej kúpeľni.

Roca

THE LEADING GLOBAL
BATHROOM BRAND
www.roca.com

Obsah

Plyn • voda • kúrenie • odpad

- 4 Podlahové kúrenie Giacomini
- 5 Kotly vhodné na kombinované kúrenie drevom a peletami
- 6 Nová technológia prípravy teplej vody
- 7 Sálavé vykurovanie
- 8 Malolitražné ohrievače vody
- 9 Skolan dB - učíme vodu šepkať...
- 10 Odsávanie zdravie ohrozujúceho prachu
- 11 Interiérové peletkové teplovzdušné a teplovodné pece

Čerpacia technika

- 12 Objavte čerpadlá MAGNA3 a ALPHA2

Krby-pece

- 14 Sporáky - kachľovce - stále moderná

tradícia

Sanita

- 15 Kúpeľňa veľkosti XS
- 15 Aqua - senzor oddeľovacie steny

Kúpeľňové štúdio

- 17 Nedbanlivosť pri ukladaní znižuje kvalitu a estetiku obkladov
- 18 Nové trendy obkladov a dlažieb 2013

Mirad-firma

- 20 Žrebovali sme víťazov
- 21 Venujeme pozornosť mládeži
- 22 Deti, nakreslite nášho maskota

poradí rád

Radi s vami komunikujeme osobne. Naši vyškolení pracovníci radi prekonzultujú vaše požiadavky a poradia optimálne riešenia.

U nás môžete platiť na účty aj týmito kartami:



Predaj na splátky:

Quatro

Prostredníctvom spotrebiteľského úveru môžete nakupovať aj v prípade, keď práve nemáte dostatok svojich peňazí. Viac informácií získate u nášho vyškoleného personálu.

Doprava:

Predaný tovar vám po dohode odvezieme na určené miesto našou vlastnou autodopravou. Rozvoz v Prešove pri nákupe nad 300,- € je zadarmo. Mimo Prešova po dohode s vedúcim dopravy.

Akcie:

Všetky akcie v predajniach Mirad s.r.o. trvajú do vypredania zásob, ak nie je priamo v akcii uvedené inak.

Ceny:

Všetky uvedené ceny v Mirad INFO sú s DPH.

OTVÁRACIE HODINY počas štátnych sviatkov (mimo cirkevných)
otvorené ako v sobotu od 7:30 do 12:00 hod.



**plyn • voda • kúrenie
odpad • sanita**

tel./fax: 051/776 47 20
rastislav.brandt@mirad.sk

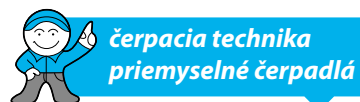
otváracie hodiny:
Po-Pia 7:00 – 18:00
So 7:30 – 12:00



krby • pece

tel./fax: 051/748 50 97
miroslav.honek@mirad.sk

otváracie hodiny:
Po-Pia 7:00 – 18:00
So 7:30 – 12:00



**čerpacia technika
priemyselné čerpadlá**

tel./fax: 051/748 50 97
miroslav.schmidt@mirad.sk

otváracie hodiny:
Po-Pia 7:00 – 18:00
So 7:30 – 12:00



**kúpeľňové
štúdio**

tel./fax: 051/749 78 41
0918 978 772
ks@mirad.sk

otváracie hodiny:
Po-Pia 8:00 – 18:00
So 8:00 – 12:00

CENTRÁLA: Mirad s.r.o., Bardejovská 23, 080 06 Prešov • **www.mirad.sk** • Vaše ohlasy a názory píšete na: **miradinfo@mirad.sk**

POBOČKA POPRAD: michal.kanuk@mirad.sk
Teplická 4
Tel./fax: 052/776 71 62
Po-Pia: 7:00 – 17:00
So: 7:00 – 12:00

POBOČKA GIRALTOVCE: elkojur@stonline.sk
Družstevná 338/1, v predajni ELEKTRO Elko-Jur
Tel.: 0903 101 510, 0915 979 562
Po-Pia: 9:00 – 16:00

Časopis pre priaznivcov kvalitných výrobkov a profesionálnych služieb. Vydáva: spoločnosť MIRAD s.r.o., Bardejovská 23, 080 06 Prešov • V náklade: 65 000 výtlačkov • Periodikum: štvrtročník, nepredajné • Vydania: január, apríl, júl, október 2012 • Redakčná rada: Pavol Mikolaj, Rastislav Brandt, Marek Humeník, Ing. Marek Ináš, Miroslav Honek, Miroslav Schmidt, Jaroslav Galdun, Mgr. Peter Dvorčák, Mgr. Denisa Slobodová, Ing. Anna Hadbavná • e-mail: miradinfo@mirad.sk • Redakcia a prepress: Ardeny s.r.o.

EDITORIÁL



Vážení zákazníci!

Prešiel jeden rok. Ďalších 365 dní nášho života, práce, úspechov i starostí. Uplynulé obdobie však bolo pre nás výnimočné tým, že sme do sveta vyslali dobrú správu v podobe nášho časopisu Mirad INFO. Máme za sebou rok práce na tomto produkte. Každý štvrtrok vydanie jedného čísla. Informácie, aktuality a novinky zo sveta plyn-voda-kúrenie, kúpeľňové štúdio, krby-pece. To všetko nám prinieslo mnoho skúseností a skvelý pocit ďalšej realizácie.

Na príprave každého vydania sa zúčastňuje mnoho ľudí – naši predajcovia, dodávateľia, fotografi, redaktori, ale aj vy, naši zákazníci. Mnohé témy boli vybrané práve na základe vašich podnetov a pripomienok. Výsledok je pre nás skutočnou odmenou. Naši čitatelia vysoko hodnotia odbornú stránku článkov, ich civilnú zrozumiteľnosť a správnu mieru rozsahu i optimálny výber tém. Nesmierne sa tešíme, že naše úsilie nachádza ocenenie a časopisu držíme palce. Do nového roka mu želáme ďalšie úspešné vydania a jeho tvorcom veľa tvorivých síl.

Tieto predsavzatia chceme naplniť hneď v prvom tohtoročnom čísle. Z obsahu vám môžeme odporučiť napríklad článok o podlahovom kúrení Giacomini. Na ďalších stránkach prezentujeme kotly na kombinované kúrenie drevom a peletami, technológie na prípravu teplej vody, infrasálavé panely a prinášame aj superkutilský tip nášho kolegu jednoduchej úpravy kotla na úsporu paliva. Nájde sa tu aj téma o tradičných „šporheľtoch a kachľovcoch“ a priestor sme nechali aj novinkám, ako napríklad o sprchovacej toalete Geberit.

Na záver želim vám - našim zákazníkom, odberateľom, dodávateľom i spolupracovníkom – veľa úspechov, pevné zdravie, optimizmus a rodinnú pohodu počas celého roka 2013.

Zároveň si dovoľujem pripomenúť vám, aby ste nám znova adresovali svoje pripomienky a otázky. Opäť pre nás budú podnetom pre vznik nových tém, ktorým dáme priestor v čísle budúcom. Kontaktovať nás môžete na miradinfo@mirad.sk.

Pavol Mikolaj
riaditeľ



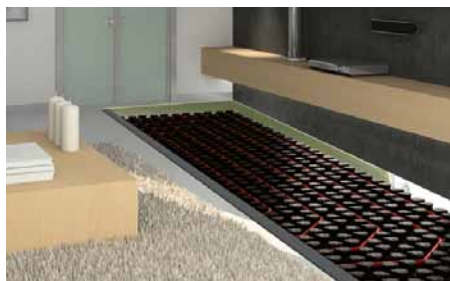
KNOW-HOW GIACOMINI - Vaša sila

Firma Giacomini je známa svojím novátorským prístupom. Veď základná filozofia Giacomini je úzko spätá s pojmami: inovácia, technológia, ekológia. V súčasnosti - v dobe extrémnych požiadaviek na znižovanie nákladov na energetické zásobovanie objektov - Giacomini zostáva v pozícii európskeho lídra nielen v oblasti výroby, ale i v oblasti inovácií a patentov. Sortiment značky Giacomini poskytuje komplexné riešenie v oblasti vykurovania a chladenia, od kompletnej rady produktov pre distribúciu média, elektronické riadenie systému až po meranie spotreby. V dnešnom článku sa pokúsím v krátkosti osvetliť princípy činnosti a výhody používania podlahového vykurovania.

„Systém podlahového vykurovania“ je technicky spoľahlivý spôsob vykurovania, ktorý ponúka niekoľko zásadných výhod. Podstatou je využitie sálavého efektu na prenos tepelnej energie. Sálavou plochu je stavebná konštrukcia – podlaha. Obdobným spôsobom je možné využívať aj steny, prípadne strop. Základným teplonosným médiom je teplá voda, podobne ako pri vykurovaní radiátormi. Voda je rozvádzaná v rúrkach, ktoré sú rozložené po ploche miestnosti (sú zaliate podlahovým betónom, anhydridom, prípadne iným druhom podlahovej zmesi). V každej miestnosti je uložený minimálne jeden vykurovací okruh. Rúrky z podlahy sa pripájajú do hrdiel rozdeľovačov, ktoré sú vybavené armatúrami, ktoré umožňujú hydraulické vyregulovanie okruhových, nastavenie prietoku, prípadne uzatvorenie okruhu. Rozdeľovač je cez sústavu potrebných armatúr a zariadení prepojený so zdrojom tepla. Povrchová teplota nášlapnej vrstvy by nemala v oby-

nej zóne (obývačka, detská izba, kuchyňa) prekročiť 29 °C. Vyššia teplota (cca 33 °C) je vhodná len v určitých miestnostiach (kúpeľňa, okrajové zóny miestností).

ZDRAVŠIE PROSTREDIE A POCIT TEPELNEJ POHODY



V porovnaní s vykurovaním radiátormi obmedzuje podlahové vykurovanie vo veľkej miere prúdenie vzduchu, a to vďaka rozdielnemu princípu odovzdávania tepelnej energie do priestoru, t.j., že odovzdáva teplo sálaním,

čo minimalizuje nepríjemný pocit prúdenia vzduchu a cirkulácie prachových častíc. Na vykurovanie sa využíva veľká plocha s nízkou teplotou, vďaka čomu sa redukuje nepriaznivé pôsobenie veľkého rozdielu teplôt rôznych miest v miestnosti a prináša tepelný komfort s rovnakou teplotou miestnosti v horizontálnom ako i vertikálnom smere.

ÚSPORA

Použitie veľkoplošných sálavých vykurovacích systémov umožňuje udržiavať v miestnostiach o 2 °C až 3 °C nižšiu teplotu, ako pri vykurovaní radiátormi, pri zachovaní rovnakého pocitu tepelnej pohody. Udržiavanie nižšej teploty prináša úsporu potrebnej dodanej energie (zníženie teploty v miestnosti o 1 °C ušetrí cca 6% dodanej energie na vykurovanie ročne).

Michal Petruňa
technický a obchodný manažér
Giacomini Slovakia s.r.o.
Žilina

REFERENCIE

Dodávali sme tovar na komplexnú rekonštrukciu

Na jeseň spoločnosť O.S.V.O. Prešov, s.r.o. dokončovala rekonštrukciu svojej administratívnej budovy na Družstevnej ulici. Pre túto architektonicky veľmi dobre zvládnutú investičnú akciu sme dodávali materiál aj my. Od prípojok vody, kanalizačných prípojok, kotolne, rozvodov kúrenia, kotlov, rúr, ventilov až po radiátory, zariadenia sanity – vane, umývadlá, sprchovacie kúty, a keramické obklady a dlažby.



Kotly vhodné na kombinované kúrenie drevom a peletami

Kotly na tuhé palivo GFN a SFL sa doplnia o súpravu pretlakového horáka pre spaľovanie peliet s dopravníkom a zásobníkom paliva. Výhodou, okrem úspory paliva je, že ak dôjdu pelety, vykuruje sa drevom. Ak sa minie drevo, kúri sa peletami.

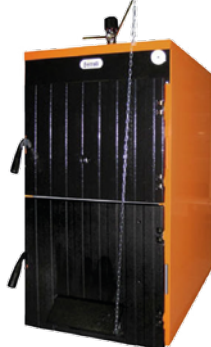
GFN - kotol na pevné palivo

- kotol GFN je určený pre optimalizované spaľovanie pevných palív
- vyrobený modernou technológiou presného tlakového liatia z vysoko akostnej liatiny G20
- teleso kotla sa skladá z liatinových článkov spojených niplami
- špeciálne tvarované články, výhodne rozmiestnené rebrovanie a nízky objem vody umožňujú optimálnu tepelnú výmenu, rýchlu odozvu na požiadavku regulácie s nízkou tepelnou zotrvačnosťou
- veľký plniaci otvor (265 x 335 mm), mriežka pre predĺženie doby horenia
- možnosť spaľovať drevené polená s priemerom 200 mm

- regulácia teploty retiazkovým termostatickým automatickým regulátorom sania
- bezpečnostná dochladzovacia sluka z medi proti prehriatiu je vstavaná



GFN kotol na pevné palivo



SFL kotol na pevné palivo

priamo do telesa kotla (možnosť núdzového ohrevu TUV)

- zabezpečenie proti prehriatiu bezpečnostným termostatickým ventilom
- nastaviteľná komínová klapka s aretáciou.

SFL - kotol na pevné palivo

Liatinový kotol na tuhé palivo pod označením SFL je totožný s opisom liatinového kotla typu GFN. Rozdielom kotla je jeho rozšírenie hĺbky a taktiež zväčšenie šírky článku z 400 mm na 600 mm. Účelom tohto konštrukčného riešenia bolo dosiahnutie vyššieho výkonu pri použití nižšieho počtu článkov so zachovaním veľkosti spaľovacej komory.

Náš TIP

Jednoduchá úprava kotla šetrí palivo

Na školení výrobcu regulačnej techniky TECH ma veľmi zaujala prednáška o úprave kotlov na tuhé palivo pomocou ventilátora, ktorou sa dá dosiahnuť úspora paliva o 30%. Samotná úprava sa mi zdala veľmi jednoduchá a napadlo mi, že by som ju dokázal zvládnuť aj sám. Preto som sa rozhodol ju vyskúšať na kotle u mňa doma.

Mám kotol na tuhé palivo a snímačom v komíne som zistil, že klasickým horením odchádza do komína 500-600°C horúci dym. Zadovážil som si ventilátor, o ktorom bola na školení reč a primontoval som ho na spodné vrátko kotla. Otvorom týchto vrátok sa za normálnych okolností nasáva vzduch do ohniska, no inštaláciou ventilátora som prívod vzduchu uzavrel. Tým pádom sa vzduch do kotla môže dostať len cez ventilátor. Ten je napojený na riadiacu jednotku regulácie, ktorá ovláda ventilátor na základe teploty komína a teploty vody ÚK. Ventilátor má moduláciu otáčok, ktoré sa zvyšujú alebo znižujú podľa teploty v komíne. Tým dochádza k viac alebo menej intenzívnemu nasávaniu vzduchu do ohniska, čo optimalizuje horenie dreva a teplota v komíne nepresiahne 330°C.

Pozorovaním som zistil, že dávka tvrdého dreva, ktorá predtým horela 2 hodiny, po tejto úprave vydrží horieť 3 - 3,5 hodiny. Po tejto skúsenosti som ventilátor na kotol namontoval aj môjmu otcovi a dvom švagrom. V pohode sa so mnou dodnes rozprávajú, lebo sú maximálne spokojní. Tieto ventilátory máme u nás v ponuke a dajú sa namontovať na hociký kotol na tuhé palivo.

Miroslav Schmidt



VŠETKO MÁME V SKLADE !

Široký sortiment sanity, obkladov a dlažieb ihneď k odberu.



Pri nákupe tovaru nad 50,- € a preukázaním sa výtlakom tohtoročného Mirad INFO dostanete malý darček.



Milí čitatelia, veľmi radi uvítame akékoľvek postrehy a nápady, ktoré by mohli obohatiť náš časopis. Budú pre nás podnetom pre vznik tém, ktorým sa budeme venovať v nasledujúcom čísle.
Vaše pripomienky zasielajte na miradinfo@mirad.sk

Nová technológia prípravy teplej vody

Domy s viacerými kúpeľňami nie sú v súčasnosti ničím výnimočným. Rovnako ako užívatelia, ktorí uprednostňujú kúpanie pred sprchovaním a majú vyššiu spotrebu teplej vody. Uspokojiť vysoké nároky zákazníkov a pritom zachovať tepelný komfort v domácnosti, však nie je jednoduché. Značka Protherm prichádza s patentovanou technológiou ISODYN2, ktorá v príprave teplej vody dokáže nahradiť aj veľký zásobník.

Až 185 litrov teplej vody za 10 minút

Patentovaná technológia ISODYN2 je súčasťou kondenzačných kotlov Tiger Condens. Dva nerezové zásobníky s objemom 21 litrov sa starajú o konštantný prísun teplej vody, aj keď sa jej súčasne z viacerých miest odoberá väčšie množstvo. Teplá voda sa v kotli pripravuje súbežným využívaním prietokového ohrevu v doskovom výmenníku a v jednom alebo dvoch zabudovaných zásobníkoch z nehrdzavejúcej ocele, pričom každý má objem len 21 litrov. Pri krátkom sprchovaní v trvaní 5 minút je priemerná spotreba teplej vody 30 až 40 litrov, čo predstavuje 8 litrov vody za minútu. V prípade takýchto malých prietokov teplej vody sa voda ohrieva v doskovom výmenníku a netreba využiť rezervu v zásobníkoch. Pri kúpeli vo vani sa spotreba teplej vody pohybuje v rozsahu od 150 do 200 litrov. V tomto prípade musí kotol so zabudovanou novou technológiou prípravy teplej vody okrem priameho ohrievania vody využiť aj dostatočné množstvo teplej vody z rezervy v zásobníkoch. Súčasťou dodávky vody, ohrievanej prietokovo, s vodou zo zásobníka možno už v priebehu 10 minút získať až 185 l teplej vody.



ISODYN2 súčasťou kotla Tiger Condens

Efektívnosť prípravy teplej vody v kotli so zabudovanou technológiou ISODYN2 zvyšuje vrstvené ukladanie teplej vody v zásobníkoch. Pri vrstvenom ukladaní teplej vody sa studená voda, ktorá má väčšiu hustotu a je ťažšia, ukladá v spodnej časti zásobníka. Nad ňu sa vrství teplá voda, pričom nedochádza k ich vzájomnému premiešaniu. Z hornej časti zásobníka, kde je teplota vody najvyššia, sa následne odoberá

voda potrebná na kúpanie a sprchovanie. Vďaka optimálnemu rozvrstveniu vody v zásobníkoch je dodávka veľkého množstva teplej vody pre domácnosť rýchla a bezproblémová. K predĺženiu doby medzi dvomi ohrevmi zásobníka, redukcii tepelných strát a zníženiu hlučnosti kotla Tiger Condens prispieva aj umiestnenie hydraulických komponentov v dobre izolovanom puzdre. Vylepšená modulácia umožňuje závesným kondenzačným kotlom Tiger Condens pracovať vždy s najnižším možným výkonom a nízkym počtom cyklov zapínania a vypínania.



Stabilná teplota teplej vody

Systém ISODYN2 však prináša užívateľom množstvo ďalších výhod. V tradičných zásobníkoch s rúrkovým výmenníkom je teplota teplej vody nerovnomerná. Do umývadla prichádza voda s rôznou teplotou, čím sa znižuje užívateľský komfort. V systéme ISODYN2 sa podarilo eliminovať problém so stabilitou teploty teplej vody nezávisle od veľkosti prietoku v priebehu doby vyčerpania zásobníka. V zásobníkoch s rúrkovým výmenníkom predlžuje čas prípravy teplej vody aj vznikajúci vodný kameň. Keďže v systéme ISODYN2 nie sú v zásobníkoch zdroje tepla, k usadzovaniu kameňa nedochádza. Zásobníky sú vyrobené z nehrdzavejúcej ocele, preto nie je potrebná ani ochrana pred koróziou. U kotlov Tiger Condens tak odpadá nutnosť každoročnej kontroly stavu ochrany zásobníka, čo prispieva k zjednodušeniu servisnej prehliadky.

Viac informácií o kotloch značky Protherm získate na www.protherm.sk.

Sálavé vykurovanie ako hlavný vykurovací systém v domácnosti

Ako vykurovať úsporne, a pritom s nízkymi nákladmi na údržbu a servis? Šikovným pomocníkom je sálavé vykurovanie, ktoré nielenže šetrí vaše peniaze vydávané za energie, ale vďaka použitému kvalitným materiálom pri výrobe infrapanelov vám tiež odpadnú starosti s ich nákladnou údržbou či opravami.

Tento progresívny vykurovací systém, ktorý bol v minulosti určený na vytápanie skladov a priemyselných miestností, sa dnes pokojne môže stať súčasťou vášho domu. Ak nemáte možnosť pripojiť sa na plynový rozvod, alebo ak dávate prednosť vykurovaniu elektrinou, vykurovanie sálavými panelmi isto oceníte. Váš domov sa tým nielen stane moderným a štýlovým, ale navyše ušetríte minimálne 50% na vašich účtoch za kúrenie.



SÁLAVÉ PANELEY FASCINO

V našej ponuke sa nachádzajú sálavé panely FASCINO, ktoré ohrievajú predmety okolo vás vrátane vášho tela a nie vzduch, ktorý dýchate. Preto je vykurovanie týmito panelmi zdravšie ako ktorýkoľvek iný vykurovací systém. FASCINO zabraňuje tvorbe plesní a udržiava váš domov zdravý a suchý.

Plynové kúrenie ohrieva vzduch, preto cítite približne iba 50% tepla, ktoré vaše kúrenie vydalo. Vzduch sa ohrevom stáva suchým a nepríjemne sa dýcha. Aj bežné elektrické kúrenie je suché a drahšie.

ČO JE SÁLAVÉ TEPLÉ?

Sálavé teplo ohrieva najbližšie a najchladnejšie predmety, čím sa teplo šíri okolím rovnomerne a bez strát. Inými slovami ohrieva všetko, čo je studené až dokým sa nestane teplým. Sálavé teplo ohreje podlahy, nábytok a ľudí v miestnosti. FASCINO funguje na princípe krbu, čiže teplo je príjemné, je to ako keby ste mali krb v každej miestnosti.

Sálavé teplo sa šíri vzduchom bez toho, aby ho ohrievalo, zastaví sa až na pevných predmetoch. Preto vzduch v miestnosti má prirodzenú vlhkosť, nevysušuje sliznicu a je všeobecne zdravý. Sálavé teplo sa šíri vzduchom bez strát a stáva

sa teplom, len keď sa dostane do styku s pevnými predmetmi.

Pri sálavom teple máte pocit, že je vám teplejšie, ako je reálna teplota v miestnosti. Aj bez podlahového kúrenia je vaša podlaha teplá, ako keby ste podlahové kúrenie ozaj mali.

VIAC O FASCINO

Naše vykurovacie panely skrášlia a zmodernizujú vzhľad vášho domova. FASCINO vykurovacie panely stoja menej už pri samotnej kúpe a inštalácii, nevyžadujú žiadne náklady na údržbu a vaše účty za elektrinu sa znížia minimálne o 50%. Ak bývate v dome, nebudete potrebovať ani komín, takže ani kominára, ani pravidelné revízie komína.

VÝHODY FASCINA OPROTI BEŽNÉMU KÚRENIU:



- pri inštalácii nemusíte zdemolovať svoj domov
- inštalácia zaberie maximálne 1 deň
- z vášho domova zmizne prach.

VAŠE ZDRAVIE A FASCINO

Sálavé teplo sa vstrebáva do svalovej hmoty a preto udržiava vaše telo v rovnakej teplote. Tiež pomáha kĺbom, lepšie sa pri ňom dýcha, uľahčuje prehltnutie a taktiež optimalizuje krvný obeh.

Keďže FASCINO neviri vzduch, neviri ani prach, čo veľmi ocenia astmatici a alergici. Okrem toho, že je zdravšie, budete aj menej upratovať. Keďže FASCINO nepotrebuje plyn ani tuhé palivo, nevylučuje žiadne plyny alebo dymy

do ovzdušia.

ČO JE FASCINO VÝHREVNÝ PANEL

Je to novovyvinutý extrémne výkonný mechanizmus, ktorý je vzduchovo uzavretý bez zbytočných pohyblivých komponentov, ktoré sa môžu pokaziť. To je základom úspechu týchto výhrevných panelov a to ich robí nepokazitelnými a bezúdržbovými.

Aj po odpojení od zdroja energie sa výhrevné panely neochladia okamžite, ale pomaly, ako krb alebo kachľová pec. Riadiaca jednotka vypína panely tak, aby ich po minimálnom požadovanom ochladení znova zapla. Tým šetrí elektrickú energiu a vďaka tomu docielite, že sa vaše účty za kúrenie znížia minimálne o 50% bez toho, aby sa váš domov ochladil.

Na panely platí desaťročná záruka, pričom v prípade oprávnenej reklamácie aj v deviatom roku záruky bez zbytočných prieťahov panel vymeníme „kus za kus“.

Výhrevné panely majú sklenený, plechový, hliníkový alebo drevený povrch s lesklým alebo matným nástrekom. FASCINO je ako kus nábytku, ktorý je vždy štýlový a nikdy nevyjde z módy.

V súvislosti so zavedením sálavých panelov do predaja sme v našej predajni zaviedli NOVINKU. Disponujeme funkčným kusom FASCINO, ktorý si zákazník môže za poplatok na skúšku požičať. Ak sa ho potom rozhodne kúpiť, poplatok za požičanie mu vrátime.



Malolitrážne ohrievače vody od lídra na trhu

Spoločnosť Tatramat je tradičným slovenským výrobcom ohrievačov vody s bohatou históriou, ktorá predstavuje viac ako 160 rokov výroby strojárenského spotrebného tovaru. Historické skúsenosti, stabilné zázemie a moderná technológia umožňuje spoločnosti produkovať široký sortiment ohrievačov vody vysokej kvality pod známou značkou Tatramat a udržať si pozíciu lídra na trhu.

Sortimentná skladba týchto produktov predstavuje elektrické ohrievače vody, kombinované ohrievače, plynové ohrievače, ohrievače s nepriamym ohrevom a solárne ohrievače v rozsahu 5 až 500 litrov. Dôležitú časť portfólia elektrických ohrievačov vody predstavujú malolitrážne elektrické ohrievače v beztlakovom ako aj tlakovom prevedení, pre montáž pod alebo nad umývadlo na prípravu teplej vody k rôznym potrebám súčasnosti. Vďaka vynikajúcej vyváženosti medzi objemom, výkonom a jednoduchosťou inštalácie sú ohrievače vhodné všade tam, kde sú nutné časté odbery teplej vody.

Malé elektrické beztlakové ohrievače EO 5 P, EO 5 N a EO 944 P



Ohrievače EO 5 P, EO 5 N a EO 944 P sú beztlakové ohrievače vody s plastovou nádržou s prevádzkovým tlakom 0 MPa pre jedno odberné miesto. Sú napojiteľné len na špeciálnu beztlakovú zmiešavaciu batériu dodávanú ako príslušenstvo. Ohrievače EO 5 N a EO 944 P je možné umiestniť nad umývadlo a EO 5 P pod umývadlo. Tieto ohrievače sú príznačne jednoduchou inštaláciou a krátkym časom ohrevu. Nájdú uplatnenie všade tam, kde je potrebný častý odber menšieho množstva teplej vody.

Malé elektrické tlakové ohrievače EO 10 P, EO 10 N a EO 15 P

Ohrievače EO 10 P, EO 10 N a EO 15 P sú tlakové ohrievače vody s prevádzkovým tlakom 0,6 MPa pre jedno alebo viacero odberných miest teplej vody. Ich vnútorná nádrž je z oceleového plechu, ktorého vnútorný povrch je chránený kvalitným smaltom a anódovou ochranou proti korózii. Kvalitu smaltu deklaruje značka kvality za smaltované výrob-

ky (spoločnosť Tatramat získala toto vyznamenanie od Európskeho zväzu výrobcov smaltu ako prvá firma v strednej a východnej Európe). V prípade napojenia na špeciálnu beztlakovú zmiešavaciu batériu môžu byť ohrievače prevádzkované aj ako beztlakové ohrievače s prevádzkovým tlakom 0 MPa pre jedno odberné miesto. Ohrievače EO 10 N je možné umiestniť nad umývadlo a EO 10 P a EO 15 P pod umývadlo. Poistný ventil so spätnou klapkou, ktorý chráni tieto ohrievače pred výkyvmi tlaku a predlžuje tak životnosť je súčasťou balenia. Inštalácia týchto ohrievačov vody je možná i na už montované armatúry. Vysoký výkon ohrievacích telies zabezpečuje rýchly ohrev vody a umožňuje použitie i v situáciách kedy je potrebné väčšie množstvo teplej vody.

Prednosti malolitrážnych ohrievačov vody Tatramat

Malolitrážne ohrievače vody od spoločnosti Tatramat sa vyznačujú úspornou prevádzkou vďaka hrubej tepelnej izolácii a rýchlou a zdravotne nezávadnou prípravou teplej vody. Disponujú signalizáciou ohrevu, možnosťou nastavenia optimálneho prevádzkového režimu, poistkou proti prehriatiu ohrievača a poistkou proti zamrznutiu vody. Inštalácia ohrievačov na rozvod vody je jednoduchá a k uvedeniu do prevádzky stačí len pripojenie do elektrickej zásuvky. Svojím širokým záberom a výbornými vlastnosťami ponúkajú tieto riešenie pre každú situáciu.



*Mgr. Peter Slavkovský
Produktový manažér
Tatramat – ohrievače vody, s.r.o.*

Skolan dB – učíme vodu šepkať...



Rodinné a bytové domy, priemyselné, športové a kultúrne stavby, nemocni-

ce, hotely ... Pýtate sa, čo majú tieto stavby spoločné? Napríklad to, že jedným z atribútov, na ktoré ich užívatelia kladú dôraz, je TICHŤO. Ticho (lepšie povedané regulovaná hladina hluku, ovplyvnená zvukmi prenikajúcimi zvonku aj vznikajúcimi vnútri daného priestoru) totiž patrí a spolu s teplom, svetlom a estetikou interiéru - medzi podmienky, ktoré musí spĺňať každé kvalitné vnútorné prostredie.

Nežiaduci efekt Niagarských vodopádov

Odborníci vedia, že zatiaľ čo hluk prenikajúci zvonku je možné eliminovať vhodným situovaním stavby, prípadne voľbou vhodných fasádnych prvkov, hluk vznikajúci vo vnútri priestoru, je nutné "uväzniť" v mieste jeho samotného vzniku. Jedným z miest technického zariadenia budov, ktoré sa podieľajú na tvorbe vnútorného hluku, je odpadový systém pre odvod splaškovej a dažďovej vody. Ten o sebe totiž často

"dáva vedieť" najrôznejším špliechaním, zurčaním, šuštaním a sykotom, teda efektami, ktoré patria skôr do vnútra prírody než do komfortného interiéru. Vplyvom prúdenia naráža voda rýchlosťou niekoľko desiatok kilometrov za hodinu na steny potrubia. Nárazy sú obzvlášť silné v miestach prechodov medzi zvislým a ležatým odpadovým potrubím, teda v miestach oblúkov, odbočiek, redukcií a pod. Tento vysoko-frekvenčný zvuk navyše často znásobuje rezonancia vzduchového stĺpca v potrubí.

Skolan dB úplne vyhovuje požiadavkám desaťročiami preverenej teórie aj praxe, podľa ktorej dokáže hluk účinne tlmiť len hrubá stena a vysoká hustota materiálu. Preto sú tiché odpadové rúry a tvarovky **Skolan dB**, dodávané v DN 50, 70, 100, 125, 150 200 vyrábané s hrubou stenou z materiálu o hustote 1,9 g/cm³. Vďaka robustnej konštrukcii majú nielen vynikajúce akustické vlastnosti, ale tiež schopnosť obstáť aj v najnáročnejších podmienkach.

Pri testovaní, ktoré sa uskutočnilo v Inštitúte požiarnej ochrany a ochrany pred hlukom v Essene, boli dosiahnuté hodnoty vonkajšieho hluku významne nižšie, než ktoré požaduje DIN 4109 – nemecká norma pre miestnosti "chránené pred hlu-

kom". Namerané hodnoty 20 dB boli dokonca výrazne po limitoch požadovaných prísnejšou smernicou VDI 4100 (25 dB). V praxi to znamená, že použitím odpadového systému **Skolan dB** je možné doceliť hodnoty vonkajšieho hluku na prahu ľudského vnímania.

Tichá kvalita

Zárukou vysokej kvality **Skolan dB** a tiež ostatných výrobkov spoločnosti OSMA je špičkové firemné laboratórium a stála medzioperačná kontrola behom výrobného procesu, ktorý prebieha v súlade so systémom riadenia kvality (TQM) a spĺňa požiadavky normy EN ISO 9001.

Výhody systému **Skolan dB**:

- vysoká a trvanlivá kvalita
- vynikajúce mechanické a akustické vlastnosti
- schopnosť účinne tlmiť hluk
- hrubostenné potrubie
- vysoká hustota materiálu, odolná robustná konštrukcia
- tepelná odolnosť 90°C
- zhodnocuje nehnuteľnosti a zvyšuje štandard bývania.





...v súlade s prírodou
Gebr. Ostendorf - OSMA, zpracování plastů s.r.o.
Komorovice 1, 396 01 Humpolec, Czech Republic

www.kanalizacezplastu.cz





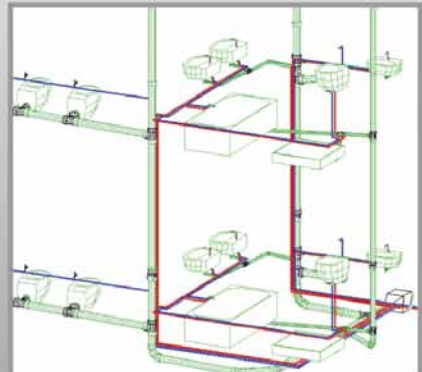
















Skolan dB
tiché odpadové rúry a tvarovky

Jedinečný systém tichých odpadových rúr a tvaroviek Skolan dB je kvalitný produkt z polypropylénu, obsahujúceho veľké množstvo minerálneho plniva. Táto surovina prepožičiava odpadovým rúram a tvarovkám Skolan dB vynikajúce mechanické a akustické vlastnosti, ktoré významne znižujú intenzitu hluku, prenikajúceho cez stenu potrubia do okolia. Skolan dB je tak predurčený pre použitie vo všetkých oblastiach pozemného staviteľstva (rodinné a bytové domy, priemyselné, kultúrne a športové stavby, nemocnice, hotely a pod.).

TECHCON - OSMACAD 6.2

Spoločnosť Gebr. Ostendorf - OSMA spracovanie plastov, s.r.o. prichádza s novou firemnou voľne šíriteľnou verziou programu TECHCON

REMS

Odsávanie zdravie ohrozujúceho prachu

Pri opracovaní minerálnych stavebných látok, napr. betón, železo, murivo, mazanina, sa vo vysokej miere vyskytuje kremeň obsahujúci zdravie ohrozujúci minerálny prach (jemný kremenný prach).

Suchý a mokrý priemyselný vysávač REMS Pull M

Takáto situácia nastáva pri stavebnom drážkovaní, prerezávaní, delení, vŕtaní, jadrovom vŕtaní a brúsení. Nadýchnutie jemného kremenného prachu je zdraviu škodlivé. Podľa EN 60335-2-69 je pre vysávanie zdraviu ohrozujúceho prachu s medznou hodnotou expozície/medznou hodnotou pracovného miesta $0,1 \text{ mg/m}^3$ predpísané použiť minimálne jeden priemyselný vysávač prachovej triedy M1.

Pre vysávanie priemyselného prachu, nečistôt a tekutín odporúčame suchý a mokrý vysávač REMS Pull M, ktorý má certifikáciu na vysávanie zdraviu ohrozujúceho prachu prachovej triedy M. Konštantne vysoký sací výkon je zabezpečený vďaka permanentnému automatickému čisteniu filtra. Plynulé nastavenie množstva nasá-



vaného vzduchu 61 l/s je ovládané spínačom sacieho výkonu. Vysávač je vhodný aj na bežné domáce vysávanie.

Užívatelia diamantovej prerezávacej

a drážkovacej brúsky REMS Krokodíl 125 Basic-Pack môžu vysávač na nástroj upevniť priamo pomocou integrovaného nasávacieho hrdla.



Skrinka MADEA polostĺp lavý



116,80 €
74,90 €

Skrinka s umývadlom MADEA + OMEGA umývadlo bez batérie



spolu
162,80 €



TALIA umývadlová stojanková batéria

71,21 €
68,50 €

Umývadlo CAPRICE 59 x 47,5 cm s otvorom

224,01 €
131,- €

Podstavec umývadla CAPRICE 60 cm

292,82 €
155,- €

Pri odbere kompletného setu dodatočná zľava 5%

354,50 €
336,78 €

VÝPREDAJ !!!

ferroli
 tradičné úsporné riešenia

Interiérové peletkové teplovzdušné a teplovodné pece

Medzi málo známe spôsoby vykurovania interiérových priestorov patrí vykurovanie teplovzdušnými a teplovodnými pecami. Túto alternatívu si zákazník môže zvoliť, ak uvažuje o kúrení krbom, ale z rôznych dôvodov mu vadí tá trocha dymu, čo sa vypustí dvierkami pri prikladaní, alebo ho odrádza manipulácia s palivovým drevom.

Teplovzdušná alebo teplovodná pec je vlastne kotol na peletky, ktorý je vybavený sklenenými dvierkami. Tento priezor umožňuje vidieť plameň v ohnisku, kde horia peletky, čo čiastočne nahrádza pozitívny pocit z horiaceho ohňa v krbe. Takýto kotol sa preto nemusí schovávať v kotolni, ale tvorí dizajnovú súčasť interiéru. Do kotla netreba ručne prikladať, peletky automaticky do spaľovacej komory padajú zo zásobníka.

Interiérové teplovzdušné a teplovodné pece fungujú výhradne na pelety a uvoľňujú do životného prostredia zdravé a bezpečné teplo. Automatické kontrolné systémy, ktorými sú vybavené, garantujú zabez-

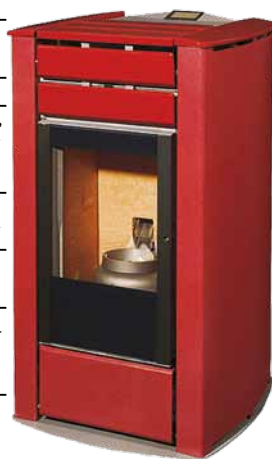
pečenie optimálneho tepelného výkonu a dokonalé spaľovanie. Sú vybavené bezpečnostnými systémami pre zabezpečenie bezpečnej prevádzky, či už pre jednotlivé časti pece, ako aj pre používateľa.

Výhody:

- moderná technológia spaľovania peliet
- plná automatizácia porovnateľná s plynovým kotlom
- programovateľné zapínanie a vypínanie na každý deň v týždni
- vysoká účinnosť a bezpečnosť oproti krbu, krbovým kachliam
- efektívny dizajn a ekologické vykurovanie
- veľká kapacita zásobníku v krbových

kachliach na pelety

- možnosť pripojiť GSM modul a ovládať peletové krbové kachle telefónom, čo ocenia majitelia rekreačných objektov
- nízke prevádzkové náklady pre vykurovanie rodinných domov.



Náš TIP

TEKAPUR ohňovzdorná pur pena

TEKAPUR

montážna ohňovzdorná PU pena (B1)

Je to modifikovaná, jednozložková polyuretánová pena, ktorá tvrdne pri kontakte so vzdušnou vlhkosťou. Používa sa najmä v prípadoch, kde sa požaduje zvýšená odolnosť voči ohňu.

VLASTNOSTI

Tekapur je rýchlotuhnúca samozhášavá pena s vynikajúcimi zvukovo a tepelno-izolačnými vlastnosťami. Má výbornú priľnavosť na všetky stavebné materiály (drevo, betón, tehla, omietka, plast, sklo, hliník a iné kovy...) okrem polyetylénu, silikónu a teflónu.

OBĽASŤ POUŽITIA

Pena sa používa v stavebníctve na tesnenie, vyplňovanie, izolovanie, montáž a vstavovanie (elektro-inštalácie, zárubne, protipožiarne dvere, trezory...) a všade, kde je požadovaná zvýšená odolnosť voči ohňu.



Výpredaj rohová vaňa Mymomenth 150x100 pravá/ľavá



189,90€
s DPH

Akcia platí v pobočke Poprad, do vyčerpania zásob.

VÝPREDAJ !!!

pobočka **GIRALTOVCE**

Predajňa v Giraltovcích disponuje prešovským sklodom

Toto pracovisko Miradu ponúka základný sortiment plyn-voda-kúrenie-sanita. Ostatný tovar je však možné formou objednávky zabezpečiť z prešovskej centrály. Akýkoľvek tovar z prešovského skladu dokážeme vo veľmi krátkom čase vlastnou dopravou doručiť do Giraltovciev.



CELOROČNÁ SÚŤAŽ

o dovolenku pri mori

SÚŤAŽ TOHTO ČÍSLA

o relaxačný víkendový pobyt

Viac informácií na str. 22

GRUNDFOS Objavte čerpadlá MAGNA3 a ALPHA2

Obehové čerpadlá MAGNA3 a ALPHA2 dokážu všetko. Je možné ich použiť na vykurovanie, chladenie, pre aplikácie s teplou úžitkovou vodou a systémy geotermálnej výmeny. Ide o kompletný rad s viac ako 150 rôznymi jednoduchými a dvojitými obehovými čerpadlami pre všetky aplikácie HVAC.

Nové čerpadlo MAGNA3

S novým radom obehových čerpadiel Grundfos MAGNA3 môžete požadovať od svojich čerpadiel viac.

- Žiadajte vyššiu energetickú účinnosť – MAGNA3 poskytuje najlepšie výsledky v odvetví s energetickými úsporami až 75% v porovnaní s bežne inštalovanými obehovými čerpadlami.
- Žiadajte inteligentnejšiu technológiu – rad poskytuje úplnú systémovú integráciu a ešte viac.



Dokáže všetko

MAGNA3 dokáže všetko. Obehové čerpadlo je možné použiť na vykurovanie, chladenie, pre aplikácie s teplou úžitkovou vodou a systémy geotermálnej výmeny. Ide o kompletný rad s viac ako 150 rôznymi jednoduchými a dvojitými obehovými čerpadlami pre všetky aplikácie HVAC.

Viac funkcií

MAGNA3 môže pracovať zároveň ako vyvažovací ventil a merač tepelnej energie. Nová riadiaca funkcia FLOWlimit umožňuje nastaviť maximálne obmedzenie prietoku v rôznych radiacích režimoch. MAGNA3 poskytuje aj plnú systémovú integráciu cez moduly CIM pre špecifické protokoly.

Rovnaká spoľahlivosť

Zákazníci Grundfos od projektantov až po koncových užívateľov vždy požadujú jednu vec – spoľahlivosť. MAGNA3 stavia na 40-ročných skúsenostiach v konštrukcii čerpadiel v kombinácii s 3D simuláciou a testovaním. Takže čo sa spoľahlivosti týka, tá zostáva prioritou!

Nový rad čerpadiel ALPHA2

Nové čerpadlo ALPHA2 je najnovším inovovaným členom radu vysoko účinných obehových čerpadiel pre domácnosti, ktorý nadväzuje na úspešný model ALPHA2.

Nové čerpadlo ALPHA2 je určené pre menšie vykurovacie systémy v rodinných alebo viac generáčnych domoch.



S novým ALPHA2 sa nemusíte starať o komplikované nastavenie optimálneho prevádzkového režimu.

Stačí ju iba nainštalovať a ponechať v nastavení z výroby - AUTOADAPT. Čerpadlo automaticky analyzuje požiadavky vykurovacej sústavy a nájde svoj optimálny prevádzkový bod.

Použitie

Nové čerpadlo ALPHA2 je navrhnuté pre cirkuláciu kvapalín vo vykurovacích systémoch. Prevedenia z nehrdzavejúcej ocele môžu byť použité v systémoch cirkulácie teplej vody.

GRUNDFOS ALPHA2 je vhodné pre:

- systémy s konštantným variabilným prietokom, kde je dôležitá optimalizácia prevádzkového bodu čerpadla
- systémy s variabilnou teplotou prietoku
- systémy, kde je vyžadovaná redukovaná nočná prevádzka.

Energetická účinnosť

Nové ALPHA2 spĺňa požiadavky Smernice EuP, ktorá vstúpuje do platnosti 1.1.2013. Smernica stanovuje požiadavky na energetickú účinnosť produktov spotrebúvajúcich energiu (kotle, PC, vybrané čerpadlá a pod.).

Nové čerpadlo ALPHA2 má index energetickej účinnosti (EEI) $\leq 0,15$. Čím je index nižší, tým je účinnosť produktu vyššia. Úroveň EEI pre rok 2013 je EEI $\leq 0,27$.

Vlastnosti a výhody

- kompaktný design, ešte menšie rozmery než u predchádzajúcich modelov
- funkcia AUTOADAPT, ktorá zaisťuje nastavenie optimálneho prevádzkového bodu, vhodná pre 80% vykurovacích sústav
- 3 režimy proporcionálneho tlaku
- 3 režimy konštantného tlaku
- 3 režimy s konštantnou rýchlosťou
- integrovaný prietokomer pre lepšie vyváženie sústavy
- displej ukazujúci aktuálnu spotrebu energie (P1) vo Wattoch
- tichý chod
- funkcia "Automatická redukovaná nočná prevádzka"
- motor založený na technológii permanentných magnetov
- integrovaný frekvenčný menič
- samoodvzdušňovacie teleso čerpadla.

GRUNDFOS GO

Nové mobilné rozhranie Grundfos GO je najuniverzálnejšou platformou pre mobilné riadenie čerpadiel. Vďaka intuitívnemu a užívateľsky nenáročnému rozhraniu Grundfos GO poskytuje informácie a funkcie, ktoré potrebujete.



Aktuálne dáta

Monitoring aktuálnych dát čerpadla uľahčuje riadenie čerpadla počas náročných dní. Grundfos GO môže monitorovať viacero čerpadiel a zároveň umožňuje meniť nastavenia na diaľku. Môže tiež skopírovať nastavenie jedného čerpadla a zmeniť nastavenie iného čerpadla tak, aby presne zodpovedalo tomuto nastaveniu, pričom šetrí vzácny čas.

Hlásenia a dokumentácia

Všetky dáta vo forme správ o čerpadle je s Grundfos GO možné uložiť do formátu PDF a odoslať ich online. Okrem priameho prístupu k aktuálnej dokumentácii môžete vďaka nemu podporiť konfiguráciu čerpadla prostredníctvom online dimenzovania a náhradných nástrojov. Ak nastanú problémy, pri rýchlom riešení výrazne pomáhajú popisné záznamy alarmov.

Kompatibilita

Grundfos GO je spätne kompatibilný so širokou škálou čerpadiel a produktov Grundfos, vrátane čerpadiel MAGNA a UPE.

Viac o Grundfos GO sa dozviete na stránkach:

<http://sk.grundfos.com/>

http://cbs.grundfos.com/CBS_Master/flash/go.html

Domáce vodárne

Používajú sa na dodávku vody do domu, alebo do objektov, kde sa nevyžaduje veľký tlak a veľký prietok vody. Podmienkou však je, že studňa sa nachádza blízko domu.

Domáce vodárne

Pre správnu funkciu domácej vodárne je dôležité dodržať maximálnu saciu hĺbku. Preto studňa alebo sacia hĺbka nesmie byť väčšia než 8 m od sacieho hrdla až po hladinu vody.

To isté platí o vzdialenosti studne od vodárne. Treba si uvedomiť, že vplyvom hydrodynamických javov každých 10 m vodorovnej vzdialenosti zapríčiňuje stratu 1 m výšky sacie hĺbky a každým ohybom v kolene stratíme 0,25 m výšky. Vo všeobecnosti teda platí, že vodárne sú vhodné do plytkých studní a blízko domu.

Tlakové nádoby

Domáca vodáreň pozostáva z čerpadla a tlakovej nádoby. Nádoby môžu byť s gušeným vakom alebo bezvakové.

Nádoby vakové

Ich výhodou je väčšia výdatnosť vody než u nádob bezvakových. Vaková nádoba má výdatnosť vody cca 1/3 z celého objemu nádoby, 2/3 objemu nádoby je vzduch. Vzduch je potrebné kontrolovať každé 3

mesiace. Pri zistení poklesu tlaku vzduchu je potrebné ho dohustiť na požadovanú hodnotu. Nádoba sa vzduchom dopĺňa tak,



aby jeho tlak bol zhruba o 10% nižší, než je zapínací tlak tlakového spínača.

Časté spínanie tlakového spínača znamená, že v nádobe je málo vzduchu a treba ho dofúkať na požadovaný tlak. Ak cez ventil tlakovej nádoby vystrekne voda, znamená to, že vak je prasknutý. Výmena vaku

je veľmi jednoduchá a dokáže ju zvládnuť každý, kto vie odskrutkovať 8 skrutiek na príruby nádoby.

Bezvakové nádoby

Výdatnosť vody pri bezvakových nádobách je cca 1/4 z celého objemu nádoby. Majú dlhšiu životnosť a nižšie nároky na údržbu. Nádoby pri častom spínaní tlakového spínača stačí iba odvodniť.

Firma Aquatrading aj v tomto roku pripravila pre vás súťaž o hodnotné ceny. Podmienkou do zaradenia súťaže je nákup zariadenia zn.Aquacup. Pravidlá súťaže na www.aquacup.cz.



PUMPEG - osvedčená značka



Technické parametre čerpadiel a ďalšie informácie o výrobcovi PUMPEG, s.r.o., nájdete na www.pumpeg.sk

Tradičný slovenský výrobca PUMPEG, s.r.o. ponúka ucelený rad čerpadiel a domácich vodární pre domácnosti v liatinovom aj celonerezovom prevedení. Čerpadlá značky PUMPEG sa vyznačujú vysokou kvalitou, dlhou životnosťou, spoľahlivosťou a v neposlednom rade výborným pomerom cena/úžitková hodnota. Výhodou pre užívateľov tejto značky je aj servisné stredisko v Prešove (Budovateľská 50), kde je poskytovaný záručný a pozáručný servis čerpadiel.

Čerpadlá PUMPEG GSK odteraz kúpite aj vo všetkých predajniach MIRAD.

PUMPEG

SERIÁL

Sporáky – kachľovce – stále moderná tradícia

Sporáky a kachľové pece dnes zažívajú renesanciu. A celkom právom. Ich teplo pôsobí na človeka priaznivo, spaľujú sa v nich obnoviteľné palivá a vďaka technickému pokroku majú omnoho vyššiu tepelnú účinnosť než za čias našich starých mám.

Mnohí si položia otázku prečo siahame práve po takejto téme, keď žijeme v dobe moderných technológií a vysoko-kvalitných plynových a elektrických kotlov či sporákov. Pravda je však taká, že čoraz viac mladých ľudí sa pri riešení svojej bytovej otázky dostáva k nehnuteľnosti napríklad po starých rodičoch alebo iných starších členoch rozvetvanej rodiny.



možností (z ohľadom na stav opotrebovania a funkčnosť zariadení) je treba tieto klasické zdroje vykurovania tuhým palivom zachovať. Sálavé teplo z týchto zdrojov je pre človeka najzdravšie a kachľovec dlhodobo udrží teplotu. Okrem toho nové kuchynské sporáky sú vybavené výmeníkmi tepla a je možné ich napojiť na ústredné kúrenie. Navyše ich moderný dizajn esteticky dopĺňa aj moderné kuchynské linky. Veľmi vhodné sú aj na chaty a chalupy.



jednoducho kúpiť a manipulácia s nimi je minimálna. Rúbanie a nosenie dreva má však aj svoj telovýchovný rozmer a netreba za to platiť. Zatiaľ čo za dvíhanie železa v posilňovni áno...

Takýmto spôsobom v súčasnosti rozmýšľa mnoho mladých ľudí. Z ušetrených peňazí si časom môžu urobiť nové kúrenie, zatepliť dom, či vymeniť okná. Lebo kúrenie drevom je o 40-50% lacnejšie ako vykurovanie plynom.

Takže prvým krokom pri riešení kúrenia by nemalo byť búranie. Na to je času vždy. Príďte sa radšej poradiť k nám, to u nás nestojí nič. Lebo všetko, čo sme tu povedali je len zrnkom v množstve možností, ktoré máte, a ktoré by ste mohli využiť.



Miroslav Honek

V týchto nehnuteľnostiach sa dá bývať a noví nájomníci zisťujú, že obydľie nie je vybavené pohodlným plynovým ústredným kúrením, ale kuchynským sporákom, príp. kachľovcom.

A čo teraz? Staré zbúrať a urobiť kúrenie alebo zachovať pôvodné zdroje vykurovania?

My sa prikláňame k názoru, že v rámci

Ďalším dôležitým faktom je, že kúrenie drevom je najlacnejšie. Tí, ktorí sú trochu pohodlnejší, alebo povedané priamo, lenivejší, môžu namietkať, že nemajú čas venovať sa rúbaniu dreva. Máme však k dispozícii drevené brikety alebo pelety, ktoré sa

AKCIA !!!

všetky druhy sporákov na drevo


-10%

VÝPREDAJ !!!

krbové kachle STROMBOLI keramika 8kW



1 699,24 €
1 418,99 €

krbové kachle MERU keramika 8kW



1 371,07 €
1 230,45 €

Kúpeľňa veľkosti XS

KOLO

Minimalizmus v kúpeľni alebo mini kúpeľňa? Obe možnosti môžu byť charakterizované funkčnosťou i vysokou estetickou hodnotou. Riešenia od Sanitecu umožňujú dosiahnuť praktickosť a eleganciu i v malej kúpeľni.

Ako na extra malú kúpeľňu?

Najprv treba rozvrhnúť najväčšie prvky – vaňu alebo sprchovací kút, umývadlo a WC. Voľba medzi vaňou a sprchovacím kútom závisí na uprednostňovanom spôsobe kúpeľa a veľkosti kúpeľne. Možno sa rozhodnúť pre vaňu menších rozmerov a inštalácie so sklenenou vaňovou zástenou zo série **Niven**.



V malých interiéroch fungujú skvele polkruhové a oválne tvary zo série keramiky **Primo** od firmy Sanitec KOLO.

Pre malé priestory sú vhodné umývadlá série **Style** a to aj napriek ich trochu masívnejším formám. Mno-

ho miesta ušetríte záchodovou misou zo série **Nova top**. Možný variant závesnej inštalácie meria iba 50 cm a kompaktná stojacia podoba len 60 cm, merané od steny ku prednému okraju. Najmenšie pravouhlé obdĺžnikové vane ako zo série **Opal plus** merajúce 140 cm x 70 cm pasujú aj do malých interiérov. K dispozícii máte aj menší polkruhový sprchovací kút **First** o rozmeroch 80 cm x 80 cm.

Chirurgická presnosť zväčšovania

Zväčšenie optického priestoru môžete dosiahnuť použitím jasných pastelových farieb stien. Monochromatická farebná škála dodá kúpeľni ľahkosť, presvetlenosť a elegantný dojem. Biele a béžové dlaždičky budú ľahko oživené doplnkami s akcentom tmavého dreva alebo dekoráciami vášho obľúbeného štýlu. Efektu vizuálneho zväčšenia pomôžu i veľké dlaždičky o rozmeroch 30 cm x 60 cm.

Veľmi dôležitý je nábytok na uloženie kozmetických a toaletných potrieb. Univerzálne toaletné úložné priestory **Domino** môžu byť skombinované s niekoľkými modelmi keramiky Sanitec KOLO.

Buď svetlo!

V extra malých kúpeľniach treba pamätať na vhodné osvetlenie a otvorenie priestoru. Dôležitú úlohu hrajú zrkadlá



vďaka ich schopnosti pri premyslenej inštalácii znásobiť odrazené svetlo a dokážu tak, aby miestnosť vyzerala väčšia. Použitie doplnkových zdrojov osvetlenia bude rovnako tak nápomocné pri kozmetických procedúrach a pomôže akcentovať priestor okolo umývadla.

Navrhovanie malej kúpeľne je ako skladanie puzzle – všetko musí byť presne na svojom mieste. Dobré plánovanie, výber vhodnej veľkosti a farby vybavenia a osvetlenia urobí aj z malej kúpeľne veľkú.

AQUA-senzor® S.r.o.

Aqua-senzor oddeľovacie steny

Sanitárne oddeľovacie steny do mokrých priestorov sú ideálnym riešením vďaka odolnosti materiálu vysokotlakového laminátu voči vode a vlhkosti. Materiál je vhodný do verejných spŕch, výrobných hál, plavární, aquaparkov, telocviční, zdravotníckych zariadení a športovísk.

WC kabínky a sprchové steny do mokrých priestorov

Sanitárne oddeľovacie steny, deliace steny, WC kabínky a WC priečky sú ideálnym riešením pri predeľovaní priestorov napr. sociálnych zariadení. Vysoká flexibilita pri výrobe nám umožňuje prispôbovať rozmery, veľkosť, prevedenie a dizajn podľa požiadaviek zákazníka. WC kabínky do suchých priestorov ponúkajú výhodu pevného materiálu, nízkych nárokov na údržbu a vďaka voľnému priestoru medzi podlahou a kabínkou aj maximálnu možnú hygienu.

Výhody:

- hrúbka materiálu len 28 mm umožňuje väčšie využitie vášho priestoru aj úzkych riešeniach
- suchá a rýchla montáž cca 1-3 dni
- vzdušnosť a presvetlenie priestoru
- vysoká hygiena
- dlhá životnosť
- moderný dizajn
- nižšie finančné náklady oproti murovaným priečkam.

Odolnosť, pevnosť a stabilita je zabezpečená nerezovým kovaním a spojovacím profilom vedeným po vrchnej časti predeľovacích stien a nerezovou výškovo nastaviteľnou podpornou nohou.

Rozdeliť priestor je možné aj za pomoci skla. Výrobné možnosti sú takmer neobmedzené. Systém jednotlivých prvkov a použitý materiál umožňuje použitie v mnohých aplikáciách, kde je potrebné priestor rozdeliť, alebo vytvoriť. Sklo sa dá ľahko čistiť, povrch je odolný proti nečistote a baktériám. Je čistý, hladký, lesklý bez trhlín a nerovností, kde by mohlo k znečisteniu dôjsť.

Oblasti použitia oddeľovacích stien:

- WC kabínky
- deliace steny
- kabínky na prezliekanie
- program šatňových skriniek.



SPRCHOVACIE KÚTY

KINEDOOR LINE

Všetky série sprchovacích kútov majú svoje technické obmedzenia - áno, to platilo doteraz. Správnym rozmerom – dimenzovaním, sa novinka KINEDOOR LINE stala v oblasti veľkých priestorov tým najrozsiahlejším a najkomfortnejším sprchovacím kútom. Smelo môžeme povedať: to, čo nešlo inde, tu ide určite. Kinedoor poskytuje riešenie pre najsmelšie plány. To všetko s využitím masívnych kynetických pojazdov zabezpečujúcich tichý chod s minimálnym úsilím na otváranie. 8 mm hrubé bezpečnostné sklá majú možnosť inštalácie, ktorú inde nenájdete. Hľadáte skutočne komfortné riešenie pre Váš sprchovací kút alebo potrebujete rozdeliť priestor vo Vašej kúpeľni? Tak ste tu správne. Samozrejme s doživotnou zárukou a profesionálnou montážou vrátane zamerania v cene.

- univerzálne posuvné dvere do niky alebo v kombinácii s pevnou stenou
- štandardné rozmery dverí od 1 500 mm do 2 000 mm

PROFESIONÁLNA
MONTÁŽ OD VÝROBCU
ZADARMO



ATYPICKÉ VÝROBKÝ
VRÁTANE MONTÁŽE
ZADARMO



ROLTECHNIK®
patríme do Vašej kúpeľne

TYPY VÝPLNÍ

8 mm bezpečnostné sklo
02 transparent

POVRCHOVÁ ÚPRAVA SKLA

NANOGLASS II

FAREBNÉ VYHOTOVENIE PROFILOV

00 brillant

RIEŠENIE AJ PRE NAJSMELŠIE PLÁNY



DOKONALÝ VZHĽAD V TROCH KROKOCH



KOMPLETNÁ STAROSTLIVOSŤ O SPRCHOVACÍ KÚT

Unikátny set na údržbu sprchovacieho kúta. Jednoduché použitie v troch krokoch. Správnym používaním Vám tento set umožní 2ročnú starostlivosť o Váš sprchovací kút.

1. krok | **CLEANER** 500 ml

Vysoko výkonný čistič sklenených výplní

2. krok | **LIMESCALE REMOVER** 500 ml

Odstraňuje vodný kameň, mydlo a zvyšky nečistôt

3. krok | **NANOGLASS PROTECTOR** 500 ml

Vytvára priehľadný a neviditeľný ochranný štít na skle

k tomu! SADA UTIEROK: 3 typy

DOKONALÝ
VZHĽAD
V TROCH
KROKOCH



NOVINKA



Nedbanlivosť pri ukladaní znižuje kvalitu a estetiku obkladov

Mnohé kvalitné a estetické keramické obklady strácajú po nedbanlivom uložení svoju príťažlivosť, v horšom prípade aj funkčnosť.

Správna technológia ukladania keramických obkladov je komplexný problém, ktorý zahŕňa znalosť správnej úpravy podkladového povrchu, správneho výberu obkladových materiálov (druh keramickej dlaždice, resp. obkladačky vhodnej do daného prostredia, výber správnych lepiacich a škárovacích hmôt a pod.), správneho rozvrhnutia škárorazu vrátane dilatačných škár atď.

Aby ste sa vyhli nesprávnym rozhodnutiam, pokládku zverte renomovanej obkladačskej firme. Ak robíte pokládku sami, dôkladne si vopred preštudujte návody výrobcov obkladov, tmelov, lepidiel a rezných nástrojov. Skontrolujte dodaný tovar rozložením do plochy a preverte si najmä zostavenie dekorov a zostáv. Ďalej preverte jednotnosť rozmerov a odtieňov obkladu.

Postup prác

- čistenie podkladov - podklad z rôznych typov materiálov sa upravuje vhodným penetračným náterom, ktorý vytvára adhézy mostík a zabezpečuje priľnavosť obkladového materiálu k povrchu.
- zarovnanie nerovnosti - nerovnosti podkladu sa vyrovnávajú vhodným nivelačným prostriedkom alebo maltami.
- lepenie dlažby a obkladu - pri lepení

obkladov používame cementovú maltu.

- impregnácia finálneho povrchu – uložená a vyšpárovaná plocha sa natiera vhodnými impregnačnými roztokmi, napr. od Fila, Sopro, aby sa v mikropóroch zabránilo zachytávaniu nečistôt a tým tvorbe nežiaducich mikroorganizmov. Navyše sa takýto povrch dobre čistí a ošetruje.



Nanášame ju vo väčšom množstve na zadnú stenu obkladačiek. Každú dlaždicu po pritlačení na stenu zarovnáme na rovinnosť vo zvislom smere.

Rektifikovanú dlažbu je možné pokladať s menšími špármi, bez špár však neodporúčame, nakoľko podklad môže pracovať. Odporúčaná šírka špáry nerektifikovaného materiálu by malo tvoriť 1% z dĺžky materiálu, teda pri formáte 30 x 30 cm je šírka špáry minimálne 3 mm. Pri kladení väčších plôch (nad 4 x 4 m) nezabudnite

urobiť dilatačné špáry v ploche, okolo nosných a dilatačných častí stavieb.

Pri práci používame moderné stavebné lepidlá, ktoré nám umožnia lepiť obkladový materiál na betón, sadrokartón či drevo. Pod vaňami, sprchovacími kútmami, na podlahy, steny, resp. všade tam, kde dopadajú kvapky vody, je potrebné podkladový povrch opatriť hydroizolačným náterom. Ak je potrebná odolnosť proti chemikáliám, alebo sa dlaždice aplikujú na povrch, s ktorým by sa lepidlá nespojili, používame drahšie dvojzložkové lepidlá. V našej ponuke nájdete značky stavebnej chémie SOPRO, MAPEI alebo CERESIT. Týchto výrobcov preverili nielen roky na trhu, ale aj pozitívna osobná skúsenosť našich zákazníkov-obkladačov.

Kladenie obkladov alebo dlažieb plánujeme tak, aby okrajové kusy nebolo potrebné rezať na príliš úzke časti. Pokiaľ ste využili našu službu vizualizácie, spolu s ňou dostanete aj kladacský plán, ktorý tento problém rieši. Zásada pri pokládke je, aby prvý rad pri vstupe do miestnosti bol z celých dlaždíc. Lepidlo nanášame na podkladovú stenu / dlažbu stierkou a jej zubovou stranou ho zarovnáme. Obklady/dlaždice prikladáme na mierne zo šikma natretú stenu/dlažbu, pritlačíme ich a priklepíme gumovým kladivom.

Mgr. Denisa Slobodová

NOVINKA

Nové kóje

Pripravili sme pre Vás nové kúpeľňové obkladové materiály, a to od výrobcu TUBADZIN, ktorý je u nás zastúpený bohatým vzorkovým panelom a 7 výstavnými kójami. Spolu so sanitou si vytvoríte ucelenejšiu predstavu o konkrétnych sériách pre použitie vo Vašej kúpeľni. Vybrať si môžete z odvážnych farebných kreácií, ale aj tlmenejších, pokojných pastelových či zemitých kombinácií.

Príďte sa presvedčiť na vlastné oči.



TUBADZIN



SERIÁL

Nové trendy obkladov a dlažieb 2013

Vyberte si obkladové materiály z nových kolekcií a vdýchnite svojmu domovu nový vzhľad a štýl. Nové materiály spravidla sledujú posledné trendy a pritom sú nadčasové, takže sa z ich vzhľadu budete tešiť dlhé roky.

Dnešný trend pracuje s veľkoformátovými, rektifikovanými materiálmi. Dizajnéri prichádzajú stále s novými nápadiami a kombináciami inšpirovaných hlavne prírodou. Hra matu a lesku, mramor, kameň a drevo sú hlavnými motívami, ktoré interiéru dodávajú teplo, útulnosť a nadčasovosť. Imitácie prírodných materiálov sú trendom poslednej doby, preto sa tieto obklady stávajú ozdobou každej kúpeľne či interiéru.



ATLAS CONCORDE séria SUNROCK

Trend je určený. Aj ekonomické, ľahko dostupné série obkladov čiastočne kopírujú dizajn značkových, luxusných materiálov.

ATLAS CONCORDE na najvýznamnej-

šej medzinárodnej výstave v Bologni na CERSAIE 2012, ktorá je venovaná kúpeľňovému a interiérovému vybaveniu, priniesol početné inovácie uvedené pre túto príležitosť. Séria Marvel, projektový porcelánový gres inšpirovaný najprestížnejším tradičným talianskym mramorom; séria Sunrock, pripomínajúci textúry z piatich popredných druhov prírodného kameňa a pod.

Dovedna je tento nový rozšírený rad návrhov Atlas Concorde schopný reagovať na potreby architektov a projektantov cez modernú interpretáciu prírodných kameňov.

PARADYZ sa na veľtrhu zúčastnil už dvanásťkrát. CERSAIE je jedným z kľúčových podujatí keramického priemyslu, počas ktorého sa formujú nové svetové trendy. Novinkou sú dlaždice vo formáte 20x60 cm a 25x75 cm, ako aj výrobky vyrobené technológiou digitálnej potlače na skle s použitím nanopigmentov. Dodatočne predviedli kolekcie FIT vyrábané ekologickou metódou stenčovania. Tieto dlaždice majú hrúbku iba 7,2 mm, ale nestrácajú dokonalé technické parametre. Paradyz osloví novou zaujímavou fareb-

nosťou materiálov, zväčša rastlinným kvetovým motívom.



ATLAS CONCORDE séria MARVEL

Na našej webovej stránke www.mirad.sk si môžete pozrieť kompletný sortiment, ale aj novinky od všetkých nami ponúkaných výrobcov. Lepšie je vidieť naživo, takže neváhajte navštíviť našu predajňu kúpeľňového štúdia. Nové obklady sú obvykle ľahko dostupné i v prípade, že ich nemáme práve na sklade. Pre bližšie informácie o cenách a dostupnosti nových obkladov a dlažieb nás pokojne kontaktujte.

Mgr. Denisa Slobodová

na batérie od značkových nemeckých a talianskych výrobcov

Naša akčná ponuka nie je obmedzená vyobrozeným sortimentom. V našej predajni vám radi predstavíme omnoho širší výber akciových batérií.



séria kido



séria mx



séria profilo



séria fonte



séria una

do -40 %

AKČNÁ PONUKA !!!

Geberit AquaClean 8000plus

Kto túži po elegantnom dizajne v spojení s vysokou funčnosťou nájde v sprchovacej toalete Geberit AquaClean 8000plus klenot, ktorý obohatí každú kúpeľňu. Spája všetky prednosti sprchovacích toaliet Geberit AquaClean, elegantný dizajn a mnoho komfortných funkcií, vďaka čomu bude každá návšteva toalety príjemným zážitkom s dlhotrvajúcim pocitom sviežosti.

Dokonalá očista

Voda príjemnej teploty čistí stlačením tlačidla želanou intenzitou.

Oscilačná sprcha

Rovnomerný posun vodného lúča zabezpečuje obzvlášť dôkladnú očistu.

Masážna sprcha



Pulzná masážna sprcha regeneruje a uvoľňuje. Urýchľuje napríklad črevnú činnosť.

Dámska sprcha

Intímna zóna ženy je citlivá. Jemne perlivý vodný lúč ju čistí obzvlášť opatrne a príjemne.

Tepl vzdušný fén

Po umytí je najpríjemnejšie použiť na osušenie fén s regulovateľnou teplotou.

Individuálne nastavenia

Každý užívateľ je iný. Preto sa dajú všetky funkcie individuálne nastaviť.

Príkladná čistota

Sprchová dýza je vybavená automatickým čistením vodou a čistiacou tekutinou JETCLEAN, ktoré prebieha pred použitím a po použití sprchovacieho WC.

Diaľkové ovládanie

Ovládanie je jednoduché, či už pomocou tlačidiel na bočnej strane sedadla, alebo pomocou praktického diaľkového ovládania.

Odsávanie zápachu cez filter s aktívnym uhlím

Geberit AquaClean rozpozná, ak si niekto sadne na toaletu a automaticky zapne odsávanie zápachu. Neprijemné pachy sa preto nemôžu šíriť miestnosťou.

Nehlučné sklápanie

Tak ako všetky výrobky Geberit AquaClean je aj tento model vybavený sedadlom so zabudovanou brzdou, ktoré umožňuje jeho nehlučné, automatické sklopenie. Sedadlo zaručuje dokonalý komfort a je ho možné jednoducho odobrať a vyčistiť.

Detská poistka

Nič nepritahuje deti viac ako voda. Zabudované rozpoznanie užívateľa je zároveň detskou poistkou. Iba pokiaľ niekdo sedí na toalete je možné spustiť sprchova-

cie funkcie.

Dizajn v kúpeľni

Pri pohľade na všetky funkcie sa dá pre AquaClean 8000plus ľahko nadchnúť. Ale aj samotný vzhľad dáva dôvod na radosť: nadčasovo elegantné línie v spojení s kompaktnými rozmermi sú zárukou dobre zvolenej toalety, ktorá navyše spĺňa všetky požiadavky na hygienu, ktoré očakávate.



Pre každú kúpeľňu

Geberit AquaClean 8000plus je k dispozícii ako závesné WC, ktoré je vhodné na použitie s podmietskovým splachovacím systémom.

Naše kúpeľňové štúdio ako jediné v regióne disponuje funkčným modelom Geberit AquaClean 8000plus

Radiátory ZEHNDER

V rámci ponuky radiátorov chce naša predajňa okamžite uspokojiť nielen záujemcov o štandardné typy, ale aj zákazníkov o dizajnové kusy. Preto sme na predajni vystavili zaujímavý radiátor nemeckého výrobcu ZEHNDER zo série ZETA. Designové kúpeľňové radiátory Zehnder Zeta upútajú moderným nadčasovým designom s prvkami geometrických tvarov. Skladajú sa z presných oceľových vodorovných plochých trubiek 60 x 10 mm, dokonale zvarených so zvislými guľatými zbernými trúbkami Ø 33 mm bez viditeľných zvarových spojov. Tieto radiátory sú k dispozícii priamo na sklade v prevedení biela a lesklý chróm v rôznych rozmeroch.



Ventilátor ZEHNDER

Firma Zehnder sa okrem výrobe radiátorov venuje aj ventilátorom. Ich ponuku sme na predajni rozšírili o ďalšie nové dizajny.



Žrebovali sme cenu Súťaže tohto čísla z Mirad INFO 3/2012 a 4/2012

V každom vydaní Mirad INFO prinášame informáciu o aktuálnom výhercovi Súťaže tohto čísla. Víťazný žrebovací kupón Súťaže z Mirad INFO 3/2012 patrilo p. Čujovi z Jamníka. Víťazný žrebovací kupón Súťaže z Mirad INFO 4/2012 patrilo p. Kamilovi Kollarčíkovi z Ličartoviec. Tak to vyplynulo zo žrebovania, ktoré u nás prebehlo 3.1.2013 za účasti notára. Veríme, že výlet do kúpeľov v Rajeckých Tepliciach výhercov poteší a želáme im nerušený relax.

Kto vyhral dovolenku pri mori?

Počas celého uplynulého roka sme inzerovali súťaž, v ktorej mohli naši zákazníci vyhrať dovolenkový pobyt pri mori. Stačilo v priebehu súťaže jednorazovo nakúpiť u nás tovar nad 333,- € a vyplniť súťažný kupón. Meno šťastného zákazníka, ktorý si nákup spestril kúpaním



v mori je p. Imreová z Gíraltoviec. Výhru odovzdal zástupca riaditeľa p. Brandt. Výherkyňa blahoželáme a prajeme príjemný pobyt pri mori.

Televízor od Aquatradingu vyhral Prešovčan

Výrobca čerpacej techniky Aquatrading v minulom roku priniesol pre zákazníkov na Slovensku aj v Čechách, ktorí nakupovali jeho produkty Aquacup, spotrebiteľskú súťaž. A čuduj sa svete, druhú cenu, ktorou bol televízny prijímač, svojím šťastným nákupom získal p. František Bochnák z Prešova.

Mirad INFO: Pán Bochnák, svojím nákupom ste získali jednu z troch cien od Aquatradingu. Nakupujete jeho výrobky často?

p. Bochnák: Výrobok Aquacup som kúpil len teraz, lebo sa mi ponuka zdala výhodná, takže to môžem považovať viac menej za náhodu. Potreboval som v dome nahradiť bojler a tu v Mirade mi poradili vodárničku Aquacup. Do Miradu chodím často a kúpil som tu už mnoho vecí, ktoré doma potrebujem. Náš starý televízor už dosluhoval, takže nový prišiel práve včas a bol na Vianoce milým prekvapením.



Pán Bochnák si prišiel cenu prevziať so svojou manželkou Renátou z rúk zástupcu spoločnosti Aquatrading p. Dufku a vedúceho odd. čerpacej techniky M.Schmidta.

Školenia

Do nášho sortimentu obkladov a dlažieb sme zaradili nového popredného výrobcu keramických obkladov a dlažieb TUBADZIN. Aby sme spoznali jeho produkciu a boli vám tak pohotovo a odborne nápomocní, absolvovali sme školenie "DNI TUBADZINU" 6. - 7. 11. 2012.



Zábava graduje...

Rozlúčka so starým rokom patrí k jednej z najkrajších akcií v našej firme. Je to príležitosť nielen zhodnotiť uplynulý pracovný rok, jeho úspechy a vytýčiť si nové ciele, ale i v uvoľnenej atmosfére vyjadriť pracovnú kolegiálnosť. A tak sme si 8. decembra v prešovskej Mladosti vyjadrovali súdržnú spolupatričnosť nielen vľúdnymi priateľskými slovami, ale aj ostrými prostriedkami, ktoré nás naladili na tú správnu zábavnú vlnu.

Samozrejme, najprv mal vľúdne slovo na začiatku majiteľ firmy. Vľúdne poďakoval za dobre odvedenú prácu a predniesol vľúdny prípitok. Potom prišla na rad vľúdna večera. A po večeri rôznymi ostrými prostriedkami začala zábava gradovať. Nechýbala živá tanečná muzika, ruka hore a Araňa z Jarovnic. Ostrá výmena pokračovala do neskorých nočných hodín, pričom najaktívnejší diskutéri ešte využili fóra niekoľkých ďalších prešovských zariadení. Aj tohtoročný firemný večierok potvrdil, že Mirad je dobrá partia.



Ochutnali sme predvianočnú kapustnicu

Polievka z kapusty, húb a s klobásou vonia nefalšovanou vianočnou atmosférou. Je už našou tradíciou, že pred Vianocami tú nefalšovanú vôňu podávame v našej firme.

A aby sa neušlo iba nám, pozveme našich obchodných partnerov, aby nám kapustnicu pochválili. Je to len malé zrnko, ale spoločne si zajašť chutnú vianočnú polievku, posediť si v pokojnej chvíli sviatkov, nám dáva možnosť poďakovať sa verným zákazníkom za dôveru a priazeň. Veríme, že tak ako po minulé roky, aj tohtoročná polievka mala dosť kapusty, korenia, masti a klobás. Už teraz držíme palce priesadám, z ktorých vyrastie kapusta na budúcoročnú polievku a do nového roka im želáme veľa vlahy a slnka.





Volejbalový klub **VK Mirad PU Prešov**

Extraligová sezóna napĺňa naše ciele

Keďže uzávierka vydania tohto čísla Mirad INFO predchádzala našim kľúčovým zápasom so Svidníkom a Myjavou, je ťažké v tejto chvíli hodnotiť naše účinkovanie v extralige. Avšak jedno je isté. Naš klub kvalitou hry poskočil o niekoľko stupienkov naraz.

Do družstva sa nám podarilo dostať päť nových hráčov, ktorí sú členmi základnej zostavy. Všetci noví hráči, ktorí prišli - Hudák z Humenného, Tholt a Faron zo Svidníka, Lampart zo Starej Ľubovne a Škljar z Minska - tí všetci sú oporami základnej zostavy. Prišli pozdvihnúť úroveň našej hry a to sa im aj darí. Máme výrazne lepšiu volejbalovú prejav a družstvo je schopné odohrať viacero po sebe idúcich zápasov na vysokej úrovni.

Smolou pre nás bolo dlhodobé zranenie Marcela Luxa, ktorý mal ťažší výron. Chýbal nám v najdôležitejších zápasoch i keď prípravu predtým a prvé extraligové zápasy sezóny odohral výborne. Cítim, že v tomto tíme sa skrýva veľký potenciál. Už na tréningoch vidno vynikajúcu pracovnú atmosféru a družstvo

cíti, že má svoju silu.

V klube vládne pokojná a prajná atmosféra. Máme za sebou zápasy, ktoré nás udržali v hre a všetci sme plní očakávania záveru sezóny. Klub je ekonomicky stabilizovaný a som rád, že hráči, ktorí v minulosti v Prešove pôsobili, sa do neho vracajú naspäť veľmi radi.

Luboslav Šalata
tréner

Atraktívne ceny v tombole

Náš klub okrem skvelej hernej atraktivity priniesol do novej sezóny aj väčší počet divákov v hľadisku na domácich zápasoch. Zásahu na tom majú aj nové ceny v tombole, v ktorej sa žrebujú vstupenky jednotlivých zápasov. Veľmi lákavou je mož-

nosť v tombole vyhrať auto na víkend. Začali sme s hyundaimi a pokračujeme mercedesmi od spoločnosti Motor-Car Prešov, s.r.o. Petrovská 36.

Viac informácií o rozpise zápasov nájdete na www.vkmiradpupresov.mirad.sk.



horný rad zľava: Mgr. Milan Kundľa, športový manažér, Michal Hudák S, Mikalai Shkliar N (BLR), Peter Beňa S, Marcel Lux S, Matej Faron B, Peter Tholt U, Marek Mikita B, Matej András B, Mgr. Luboslav Šalata tréner, Ing. Marián Palenčar výkonný manažér

dolný rad zľava: Erik Digaňa S, Roman Németh S, Ján Ogurčák L, Tomáš Lampart L, Ľuboš Bajcura S, Maroš Sopko N.

Venujeme pozornosť mládeži

Ambíciou VK Mirad PU Prešov je nielen hrať ligový volejbal, ale aj významnou mierou prispieť k výchove športovej mládeže. Preto veľkú pozornosť venujeme svojmu juniorskému a kadetskému klubu.

Keďže dlhodobá súťaž juniorov v regiónoch sa tohto roku nehrá, juniori VK Mirad PU Prešov hrajú súťaž kadetov oblasti Východ. Ich cieľom je túto súťaž vyhrať a prihlásiť sa na turnaj o majstra republiky juniorov. Na súpiske máme celkovo 16 chlapcov, z toho štyroch žiakov, ktorí už nastupujú aj vo vyššej kategórii.

Ďalšou ambíciou popri víťazstve v súťaži



je zapracovať postupne najtalentovanejších juniorov do A-mužstva extraligových mužov. To sa už podarilo v prípade Marcela Luxa a Mateja Andrása, ktorí sú vekom juniori, no v súčasnosti už účin-

kujú ako platní hráči v družstve mužov. Marcel Lux sa už vypracoval na juniorského reprezentanta Slovenska a naposledy absolvoval kvalifikáciu na ME v Turecku. Svoje bohaté hrácke skúsenosti im odovzdáva ako jeden z trénerov dlhoročný a stále aktívny extraligový hráč so skúsenosťami z Rakúska Peter Beňa a Miroslav Muličák.

V kategórii starších žiakov sa opierame o spoluprácu so ZŠ na Šrobárovej ulici v Prešove, kde máme 3 športové triedy. Tí najstarší hrajú svoju oblastnú súťaž, v ktorej zbierajú skúsenosti v konkurencii družstiev Humenného, Svidníka, Vranova, Starej Ľubovne a Košíc. Tento tím vedie náš ďalší aktívny hráč extraligových mužov Tomáš Lampart a Milan Kundľa.

Začiatkom decembra sa naši kadeti pochlápili v Muszyne. Vyhrali turnaj v konkurencii poľských družstiev: Gorlice/ 2:1/, Krynica-Zdroj /2:1/ a finálový duel si rozdali s Bardejovom (2:0). Podujatie sa zúčastnili títo hráči: Kamil Pavlinský, Jakub Gondžúr, Martin Jonek, Štefan Tuka, Adam Brezina, Branislav Matejovský, Šimon Kozák, Štefan Zeman, Gabriel Demjanovič, Oliver Čorej, David Havira, tréneri Miroslav Muličák a Milan Kundľa. Za najlepšieho hráča turnaja bol vyhlásený Kamil Pavlinský.

Mladší žiaci VK MIRAD PU Prešov v januári začnú hrať svoju súťaž s rovesníkmi z Humenného a Svidníka turnajovým spôsobom u každého účastníka. Celkovo v klube trénuje 42 detí od mladších žiakov po juniorov. Boli by sme radi, keby ich bolo ešte viac. Aj keby sme boli radi, keby ich bolo ešte viac. Tréningy a zápasy absolvujú na Strednej škole podnikania na Masarykovej ulici v Prešove.

V súvislosti s našou snahou zmysluplne nasmerovať voľnočasové aktivity mládeže, dávame do pozornosti nábor chlapcov do nášho volejbalového klubu. Chlapci vo veku od 11 rokov, ktorí sú vysokí a majú chuť a záujem naučiť sa hrať jednu z najatraktívnejších športových hier na svete akou volejbal je, sa môžu prihlásiť u Mgr. Milana Kundľu na telefonnom čísle 0907 354 049.



TAJNIČKA



VTIPY

Znenie tajničky:

prianie od firmy MIRAD do Nového roku 2013

1. priateľov získava, nešťastie preveruje. /Seneca ml./
2. Poznávanie pravdy je ľudského ducha. /R.Descartes/
3. to je šťastie, ktoré si dávame navzájom. /G. Sandová/
4. je cesta k moci. /W. James/
5. sú šiestym zmyslom, umožňujú plne ťažiť z ostatných piatich zmyslov. /O.Welles/

1. 2. 3. 4. 5.

výhra: Kvalitná značková píłka zn. FISKARS

Vylúštenie tajničky posielajte do 15.3.2013 na adresu redakcie s heslom „tajnička“. Správne riešenie tajničky Mirad INFO 4/2012: *Komu je práca radosťou, pre toho je život šťastím.* /Maxim Gorkij/

Výherca z Mirad INFO 4/2012: Ján Stankovič, Šuňava

Deti, nakreslite nášho maskota!



Budeme veľmi radi, ak nám deti nakreslia nášho maskota podľa témy, ktorá bude uverejnená v každom čísle. Téma tohto čísla je VODA a TEP-LO. Maskot na obrázku môže robiť hocičo, čo vám príde na um, keď si predstavíte VODU a TEP-LO. Fantázii medze nekladíme. Najnápaditejší a najzaujímavejší obrázok bude ocenený a uverejnený v nasledujúcom čísle Mirad INFO. Vaše výtvary nám môžete priniesť priamo do predajne alebo posielajte na našu adresu do 15.3.2013.

Rozhovor medzi synom a otcom na strelnici v lunaparku:

"Otec, vystrel mi niečo!"

"Aaaaauuuuuuúúúúúú...""

Boh stvoril muža a povedal:

"Hmm, pekný..."

Potom stvoril ženu a povedal: "Hmm... veď ona sa namaľuje!"

Dvaja starí známi sa stretnú a jeden z nich je super nahodený. Nový oblek, kravata, drahý kabát, topánky a kufrík z krokodíla. Ten druhý sa ho pýta:

- Asi sa ti dobre darí, keď si chodíš taký vyobliekaný.

- Ale vieš, otvoril som si taký malý butik.

- Héj, a s čím?

- Normálka, so šperhákom.

Puberták: Nadšenec, ktorý má toľko energie, že môže celé popoludnie jazdiť na bicykli, ale väčšinou je príliš unavený na to, aby umyl riad.

Hovorí Janko Aničke:

- Anička, príď dnes večer ku mne, nikto nebude doma!

Anička prišla večer k Jankovi a fakt nikto nebol doma.

Na hodine slovenského jazyka.

"Deti, povedzte mi vetu, kde bude slovo ananás."

Žiaci rozmýšľajú.

Ako prvá sa prihlási Marienka: "Ananás je zdravé ovocie."

Ďalší sa prihlási Janko: "Ananás mi veľmi chutí."

O chvíľu sa prihlási Mórica: "Ocko išiel na dovolenku."

"Ale Mórica, kde tam máš slovo ananás?"

"A na nás sa vysral!"

SÚŤAŽ TOHTO ČÍSLA

**o víkendový relaxačný pobyt
v Rajeckých Tepliciach
v hoteli Veľká Fatra pre 2 osoby**

V cene je zahrnuté: ubytovanie: 3 dni a 2 noci, polpenzia, relaxačné procedúry: 1x vodný svet, 1x saunový svet, 1x klasická masáž 30', 1x whirlpoolová vaňa+masážna posteľ.
Žrebovanie sa uskutoční 13.3.2013 za účasti notára.

CELOROČNÁ SÚŤAŽ

**o dovolenku pri mori
pre 2 osoby**

Každý zákazník, ktorý v našom ľubovoľnom oddelení do 9.12.2013 zakúpi tovar nad 333,- € a vyplní súťažný kupón, bude zaradený do žrebovania.
Žrebovanie sa uskutoční 11.12.2013 za účasti notára. Táto akcia neplatí pre veľkoobchodných zákazníkov.



Do súťaží sú zaradení všetci zákazníci, ktorí u nás nakúpili tovar nad 333,-€, vypísali súťažný kupón a vhodili ho do označenej urny v predajni. Raz štvrtročne za účasti notára vyžrebujeme víťaza **Súťaže tohto čísla**. Zvyšné kupóny nie sú prenosné do **Súťaže tohto čísla** uverejnenej v ďalšom čísle. Na konci roka vyžrebujeme víťaza **Celoročnej súťaže**. Do žrebovania **Celoročnej súťaže** budú zaradené všetky súťažné kupóny **Súťaží tohto čísla** (aj víťazné), nazbierané počas celého roka. Výhercovia budú o výhre oboznámení telefonicky alebo mailom. Cenu si musia prevziať osobne. Akcie neplatia pre veľkoobchodných zákazníkov. Bližšie informácie a pravidlá súťaží nájdete na **www.mirad.sk**.

 vodovodné batérie NOVINKA uvádzacie ceny - 10% 	 vodovodné batérie 	 domacia vodareň FULL CONTROL MULTI 314,42 € 251,54 € 	 ponorka ORCA 55 T 400 V 232,- € 160,99 € 	AKCIA
---	---	--	---	---------------------

Všetky predajné oddelenia majú vlastné akcie a výpredaje

Okrem uvedených akcií a výpredajov si jednotlivé oddelenia podporujú predaj ďalšími samostatnými krátkodobými akciami a výpredajmi rôzneho sortimentu. Navštívte nás a vyberte si akciové a výpredajové tovary za výhodné ceny.

IMPULS skrinka umývadlová, hruška 58 x 56 cm pravá bez batérie 760,23 € 499,90 € 	skrinka IMATRA stĺpik jablň 195,52 € 99,- € 	HESTIA skrinka rohová ľavá 64 cm VENUS umývadlo 70 cm ľavé s otvorom 198,53 € 149,- € 212,39 € 140,- € 	VÝPREDAJ
JIKA Sprchovací kút MIO 100 + vanička 353,70 € 	KOLO Sprchovací kút FRESH 80 oblý, bez vaničky 320,- € 224,90 € 		

